

Composicionalidad en la interpretación de eventos télicos

Romina Trebisacce
UBA-CONICET

En este trabajo nos proponemos estudiar el conjunto de los predicados delimitados (i.e., aquellos que cuentan con un punto final en su temporalidad interna), que incluye realizaciones (1) y logros (2) (Vendler, 1957), que se distinguen por el hecho de que solo los primeros denotan eventos durativos.

- (1) Juan comió una pizza durante quince minutos.
- (2) *La bomba explotó durante quince minutos.

Nuestro propósito principal es medir el alcance de la hipótesis que supone que el aspecto léxico es composicional; i.e., el significado aspectual del VP depende del significado aspectual de sus partes (el verbo y el objeto) (Verkuyt, 2005). En este sentido, revisaremos esta hipótesis con el fin de precisar si esta afirmación se sostiene de igual modo para dos tipos de significados aspectuales: la delimitación y la duración.

Tal como ha observado gran parte de la bibliografía, el significado delimitado de una oración parece ser composicional, en tanto depende de un aspecto (en principio, semántico; Krifka, 1992) del complemento del verbo.

- (3) a. Juan comió *una pizza* en diez minutos/durante diez minutos.
- b. Juan comió *pizza* *en diez minutos/durante diez minutos.

La propuesta que defendemos en este trabajo es que únicamente el significado delimitado es composicional; es decir, esta afirmación no puede hacerse para otros significados como la duración de un evento. Mientras que es cierta propiedad aspectual del objeto lo que permite que un evento se interprete como delimitado o como no delimitado (que sea “cuantizado” *quantized*, en términos de Krifka, 1992), no hay ninguna propiedad del objeto que permita que un evento se interprete como durativo (realización) o como no durativo (logro).

- (4) a. Juan subió *toda la montaña*.
- b. Juan subió *al ascensor*.

De esta primera hipótesis de trabajo se desprende una segunda hipótesis que supone que mientras que la delimitación es un significado que tiene relevancia sintáctica, en la medida en que depende de la estructura sintáctica, el significado durativo no depende de la estructura sintáctica, sino del conocimiento enciclopédico sobre el ítem léxico (y, en este sentido, es evaluado en la interfaz semántica, cuando se computa la denotación del complejo VP).

En este trabajo, que se inscribe en el marco de la Gramática Generativa y en el modelo presentado en el Programa Minimalista (Chomsky, 2001), presentaremos una propuesta de análisis de este tipo de predicados que nos permite distinguir qué información aspectual es relevante sintácticamente (y en qué sentido) y cuál no. Al mismo tiempo, nuestra propuesta supone que la distinción entre logros y realizaciones no es algo que se desprenda de la estructura argumental de los predicados, y en este sentido, de la estructura sintáctica.

Concretamente, en este trabajo proponemos que la interpretación télica de los eventos (sean realizaciones o logros) tiene lugar siempre que la interfaz semántica lea, en el núcleo v , un rasgo formal [télico] valuado positivamente (i.e., [+télico]) (siguiendo el espíritu de Kratzer, 2004). El modo en que este rasgo llega valuado como positivo a la interfaz semántica no es el mismo en el caso de las realizaciones y de los logros. En las realizaciones, el rasgo [télico] debe ser valuado mediante la operación *Agree* (Chomsky, 2001). Es decir, el núcleo v^* (de verbos transitivos), que presenta un rasgo [télico] sin valor, debe buscar una meta, un DP que se encuentre en un dominio local y que esté activo (i.e., sin rasgo de caso ya valuado), para que le asigne el valor [+télico]. Si no encuentra un DP o si el DP tiene el caso ya valuado, el rasgo obtiene el valor por defecto [-télico]. Este sistema nos permite explicar fácilmente la lectura atélica que reciben las siguientes construcciones:

- (5) a. Juan comió *en diez minutos/durante diez minutos.
b. Juan comió de la pizza *en diez minutos/durante diez minutos.
c. Juan comió pizza *en diez minutos/durante diez minutos.

Mientras que en (5a) y en (5c) no hay DP o este no está visible (por incorporación al verbo; López, 2012), en (5b) el DP dentro del PP recibe caso léxico de la preposición. El hecho de que no pueda participar de *Agree* hace que el rasgo tome un valor por defecto [-télico] y el evento se interprete como atélico.

En los logros, en cambio, el rasgo [télico] está ya valuado inherentemente como [+télico]. La lectura atélica de estos eventos tiene lugar cuando un operador semántico, *FREQ*, se adjunta a *V*. Este es encargado de pluralizar el evento y distribuir los subtiempos del evento en el tiempo del evento total de modo tal que quede una intersección (un hiato) entre cada subtiempo de evento (van Geenhoven, 2004). Esto nos permite explicar el carácter necesariamente iterado de la lectura atélica de los logros:

- (6) a. Juan pateó la pelota durante diez minutos.

Nuestra propuesta nos permite, por un lado, recoger dos observaciones antes mencionadas: a. el significado delimitado de las realizaciones es composicional; b. lo que distingue realizaciones y logros no es composicional, sino que se puede reducir a algo léxico: el hecho de que los logros sean inherentemente léxicos. Por otro lado, esta propuesta permite explicar el comportamiento diferenciado de realizaciones y logros en (7):

- (7) a. Juan comió una pizza durante diez minutos.
b. Juan pateó la pelota durante diez minutos.

Mientras que en (7a) la frase durativa denota el tiempo en que tiene lugar un evento único de comer, en (7b), la frase durativa denota el tiempo en el que tiene lugar un conjunto (indefinido) de subeventos, algo esperable según la propuesta que aquí presentamos.

REFERENCIAS

- Chomsky, N., 2001. “Derivation by Phase”. En Ken Hale: *A Life in Linguistics*, ed. Michael Kenstowicz, 1–52. Cambridge, Massachusetts: MIT Press.
- van Geenhoven, V. 2004. “For-Adverbials, Frequentative Aspect, and Pluractionality”. *Natural Language Semantics*, 12:135–190.
- Kratzer, A. 2004. “Telicity and the meaning of objective case”. En: *The syntax of tense*, ed. Jacqueline Guéron & Jacqueline Lecarme, 389–423. Cambridge, Massachusetts: MIT Press.
- Krifka, Manfred. 1992. “Thematic Relations as Links between Nominal Reference”. En: *Lexical Matters*, ed. Ivan A. Sag & Anna Szabolcsi, 29–54. Stanford, California: Center for the Study of Language and Information.
- López, L. 2012. *Indefinite objects: Scrambling, choice functions, and differential marking*. MIT Press Cambridge.
- Vendler, Z. 1957. “Verbs and Times”, *The Philosophical Review*, Vol. 66, No. 2, pp. 143-160.